



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Otwocku

HKN.9027.4.10.2026

Otwock, dnia 30.03.2026 r.

Z-Hotel Spółka z o. o.
ul. Wczasowa 25
05-400 Otwock
Adres do e-Doręczeń: AE:PL-48222-43498-EBFVI-24

Zbiorcza roczna ocena jakości wody na pływalni w Z-Hotelu Business & SPA w Otwocku, ul. Wczasowa 25 za 2025 r.

Na podstawie:

- art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416),
- § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230)

oraz po przeanalizowaniu:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenianych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 w/w rozporządzenia w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach,
- wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez zarządzającego pływalnią,
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz,
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Otwocku przed wydaniem oceny

oraz po przeprowadzeniu kontroli sanitarnej w dniu 18.06.2025 r., w zakresie oceny realizacji przez zarządzającego pływalnią, obowiązków wynikających z przepisu § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Otwocku dokonuje zbiorczej, rocznej oceny jakości wody na pływalni.

Woda doprowadzana na ww. pływalnię pochodzi z systemu zbiorowego zaopatrzenia w wodę, z wodociągu publicznego w Otwocku.

Pływalnia posiada dwie niecki basenowe: rekreacyjną i jacuzzi. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Otwocku zatwierdził harmonogram poboru próbek wody na pływalni na 2025 r., przedstawiony przez zarządzającego pływalnią. Harmonogram realizowany był zgodnie z zatwierdzeniem. Zakres przeprowadzanych badań wody obejmował następujące parametry: mętność, pH wody, azotany, utlenialność, Σ THM, chloroform, chlor wolny, chlor związany, potencjał redox, liczbę bakterii *Escherichia coli* i liczbę bakterii *Pseudomonas aeruginosa* w 100 ml wody, ogólną liczbę mikroorganizmów w $36\pm 2^{\circ}\text{C}$ po 48 h w 1 ml wody, liczbę bakterii *Legionella* sp. w 100 ml wody.

Próbki wody pobierano do badania z następujących punktów:

- niecki basenu, wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny,
- systemu cyrkulacji; woda wprowadzana do niecki basenu,
- jacuzzi, wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny,
- systemu cyrkulacji; woda wprowadzana do jacuzzi,
- natrysk w szatni damskiej i męskiej
- brodzik do płukania stóp.



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Otwocku
ul. J. Kilińskiego 1 | 05-400 Otwock
+48 22 779 48 33
sekretariat.psse.otwock@sanepid.gov.pl
AE:PL-29731-68670-BTUTR-17

Zgodnie z § 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230), zarządzający pływalnią prowadził rejestr wyników pomiarów jakości wody w zakresie: pH, potencjału redox, stężenia chloru wolnego i związanego oraz temperatury. Ponadto prowadził zapisy z bieżącej obserwacji wody w nieckach basenowych oraz z nadzoru nad pracą urządzeń. W okazanych zapisach nie odnotowano w wodzie zanieczyszczeń kałowych i wymiotnych, stwierdzano dobrą przejrzystość.

Po przeprowadzonej analizie sprawozdań z badań wody wykonanych w 2025 r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Otwocku stwierdza, że jakość wody w zakresie zbadanych parametrów:

- spełniała wymagania mikrobiologiczne oraz fizykochemiczne określone w załączniku Nr 1 i 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230) - w niecce basenu, w systemie cyrkulacji - woda wprowadzana do niecki basenu, w systemie cyrkulacji - woda wprowadzana do jacuzzi,

- w jednej próbce wody pobranej do badania w dniu 03.12.2025 r. w jacuzzi stwierdzono podwyższoną utlenialność. Wartość przekroczonego parametru nie stanowiła bezpośredniego zagrożenia dla osób kąpiących się, wskazywała jednak na potrzebę regulacji procesu uzdatniania wody. Pozostałe zbadane parametry mikrobiologiczne i fizykochemiczne były zgodne z obowiązującymi przepisami,

- spełniała wymagania mikrobiologiczne w zakresie parametru liczby bakterii *Legionella* sp. w natryskach.

W dniu 10.06.2025 r. w ramach prowadzonego nadzoru przedstawiciele PPIS w Otwocku pobrali próbki wody do badań z niecek basenu. Pobrano również próbki wody do badań w szatni damskiej w kierunku obecności bakterii *Legionella* sp. Wyniki badań wody były zgodne z wymaganiami rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230).

Badania jakości wody na pływalni, przeprowadzone w ramach kontroli wewnętrznej, a także z nadzoru sanitarnego, wykonywane były w laboratoriach posiadających akredytację Polskiego Centrum Akredytacji.

Na podstawie otrzymanych wyników badań wody wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej i w ramach urzędowej kontroli należy uznać, że jakość wody na pływalni w 2025 r. w obiekcie Z- Hotel ul. Wczasowa 25, 05-400 Otwock, poza okresem, w którym krótkotrwale wystąpiło ww. przekroczenie w niecce jacuzzi odpowiadała wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Otwocku
dr n.med. Agata Wolska
/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymuje:

1. adresat
2. aa